

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Restech Hardener

## Section 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

**Nom de le produit :** Restech Hardener  
**Numéro de produit:** 175300  
**Usage du produit :** Mélange de Polyamine.  
**Fabricant/fournisseur :** Fabtech Systems LLC  
12128 Cyrus Way, Suite A  
Mukilteo, WA  
98275-5700  
**Numéro de telephone :** 425-349-9557  
**Numéro de téléphone d'urgence :** 425-349-9557  
**Date de la preparation :** Mai 16, 2008

## Section 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

### DESCRIPTION GÉNÉRAL DES RISQUES

DANGER

NOCIF PAR CONTACT AVEC LA PEAU. NOCIF SI AVALÉ. MATÉRIEL CORROSIF - PROVOQUE DES BRÛLURES. PEUT ENTRAÎNER UNE SENSIBILISATION PAR CONTACT AVEC LA PEAU.

**Effets potentiels sur la santé :** Voir la section 11 pour plus d'information.

**Voies d'exposition :** Contact avec la peau, contact avec les yeux, inhalation, et ingestion.

**Yeux :** Provoque des brûlures.

**Peau :** Nocif par contact avec la peau. Provoque des brûlures. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

**Ingestion :** Provoque des brûlures. Nocif en cas d'ingestion. Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée ou des vomissements.

**Inhalation :** Peut causer l'irritation des voies respiratoires.

**Effets chroniques :** Le contact avec la peau répété ou prolongé pourrait assécher la peau et causer de l'irritation.

**Signes et symptômes :** Brûlures sévères dans les yeux. Rougeur. Douleur. Cloques. Brûlures sévères dans la peau. Douleurs stomacales. Sensation de brûlure. Choc ou collapse. Peut provoquer des brûlures à la bouche, la gorge et l'œsophage. Peut irriter les voies respiratoires.

**Conditions médicales aggravées par exposition :** Asthme. Allergies.

**Organes cibles :** Le peau, les yeux, appareil gastro-intestinal, les voies respiratoires.

**Effets potentiels sur l'environnement :** Nocif pour les organismes aquatiques. Voir la section 12 pour plus d'information.

## Section 3 : COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

| Ingrédient  | Numéro CAS | Pd. %   |
|---|------------|---------|
| Formaldéhyde, oligomériques produits de réaction avec du phénol et triéthylènetetramine | 32610-77-8 | 30 - 60 |
| Tétraéthylènepentamine  | 112-57-2   | 30 - 60 |
| Phénol  | 108-95-2   | 5 - 10  |

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Restech Hardener

## Section 4 : PREMIERS SECOURS

- Contact avec les yeux :** En cas de contact aux yeux, rincez immédiatement à l'eau courante durant au moins 15 minutes. En cas de port de lentilles cornéennes, retirez celles-ci si facilement réalisable. Consultez immédiatement une autorité médicale.
- Contact avec la peau :** En cas de contact de la peau, rincez immédiatement à l'eau courante. Retirez les vêtements/souliers contaminés. Lavez les vêtements avant de les porter à nouveau. Si une irritation cutanée se développe et persiste, consultez un médecin.
- Inhalation :** Si l'aspiration de gaz est faite, emmenez la personne à l'air frais. Si elle ne respire plus, donnez la respiration artificielle. Si elle a de la difficulté à respirer, appliquez lui un masque à oxygène.
- Ingestion :** Si le produit a été ingéré, ne PAS induire le vomissement à moins que ceci ait été demandé par du personnel médical. Ne jamais administrer quoi que ce soit par voie orale à une personne inconsciente.

**Conseils généraux :** En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette ou la fiche signalétique).

**Avis aux médecins :** Les symptômes peuvent ne pas apparaître immédiatement.

## Section 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Inflammabilité :** Ininflammable d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Produits extincteurs :**

**Moyens d'extinction appropriés :** Traitez pour les matériaux environnants.

**Méthodes d'extinction inappropriées :** Pas disponible.

**Produits de combustion :** Peut inclure, sans s'y limiter : oxydes de carbone, oxydes de l'azote.

**Données sur l'explosibilité :**

**Sensibilité aux chocs :** Pas disponible.

**Sensibilité aux décharges électro-statiques :** Pas disponible.

**Protection pour les pompiers :** Gardez le matériel en amont des flammes. Portez un habit pare feu complet incluant équipement de respiration (SCBA).

## Section 6 : MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

**Précautions individuelles :** Portez les protecteurs recommandés à la section 8. Isolez l'aire danger et n'y laissez pas pénétrer les personnes non protégées ou non requises.

**Précautions environnementales :** Ce matériel est un polluant des eaux. Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations de drainage, égouts, fossés et cours d'eau. Pour prévenir la contamination de l'environnement, n'utilisez qu'un minimum d'eau.

**Méthodes de contention :** Contenez et/ou absorbez le déversement avec un matériau inerte, puis placer ensuite dans un contenant adéquat. Ne pas faire écouler dans les égouts par arrosage ou laisser s'écouler dans les cours d'eau. Portez de l'équipement de protection personnelle (EPP) approprié.

**Méthodes de nettoyage :** Imbiber un médium absorbant d'une quantité du produit. Les flaques de ce matériel sont un risque de glissement. S'il y a égouttement ou déversement, rincez à fond l'aire affectée avec de l'eau.

**Autre information :** Pas disponible.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Restech Hardener

## Section 7 : MANIPULATION ET STOCKAGE

### Manipulation :

Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas avaler. Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Lavez vous les mains avant de manger, boire ou de fumer.

### Stockage :

Conserver hors de la portée des enfants. Conserver le récipient bien fermé.

## Section 8 : CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

### Directives d'exposition

| Ingrédient  | Limites d'exposition<br>ACGIH-TLV |
|---|-----------------------------------|
| Formaldéhyde, oligomériques produits de réaction avec du phénol et triéthylènetetramine | Pas disponible.                   |
| Tétraéthylènepentamine  | Pas disponible.                   |
| Phénol  | 5 ppm                             |

**Mesures d'ingénierie :** Aérez/ventilez les lieux pour garder l'expositions aux niveaux de poussières en suspension, émanations chimiques, fumée, etc., en dessous des limites permises.

### Protection individuelle :

**Protection pour les yeux et le visage :** Porter un appareil de protection des yeux/du visage.

**Protection des mains :** Porter des gants appropriés.

**Protection de la peau et du corps :** Porter un vêtement de protection approprié.

**Protection respiratoire :** En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

**Considérations sur l'hygiène générale :** Manipulez selon les pratiques de sécurité et d'hygiène industrielles établies.

## Section 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>Apparence :</b>                      | Transparente.         |
| <b>Couleur :</b>                        | Ambre.                |
| <b>Odeur :</b>                          | Ammoniac.             |
| <b>Seuil de l'odeur :</b>               | Pas disponible.       |
| <b>État physique :</b>                  | Liquide.              |
| <b>pH:</b>                              | Pas disponible.       |
| <b>Viscosité :</b>                      | Pas disponible.       |
| <b>Point de congélation :</b>           | Pas disponible.       |
| <b>Point d'ébullition :</b>             | Pas disponible.       |
| <b>Point d'éclair :</b>                 | ~ 121 °C (~ 249.8 °F) |
| <b>Taux d'évaporation :</b>             | < 1 (Eau = 1)         |
| <b>Seuil minimal d'inflammabilité :</b> | Pas disponible.       |

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Restech Hardener

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>Seuil maximal d'inflammabilité :</b>       | Pas disponible. |
| <b>Pression de vapeur :</b>                   | Pas disponible. |
| <b>Densité de vapeur :</b>                    | > 1 (Air = 1)   |
| <b>Poids spécifique :</b>                     | 0.97            |
| <b>Solubilité dans l'eau :</b>                | Négligeable.    |
| <b>Coefficient de répartition eau/huile :</b> | Pas disponible. |
| <b>Température d'auto-inflammabilité :</b>    | Pas disponible. |
| <b>Pourcent volatil, Pd. % :</b>              | Pas disponible. |
| <b>COV, Pd. % :</b>                           | 0               |

## Section 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité :** Stable sous des conditions d'entreposage normales.

**Conditions de réactivité :** Chaleur. Matériaux incompatibles.

**Matériaux incompatibles :** Oxydants. Acides.

**Produits de decomposition dangereux :** Peut inclure, sans s'y limiter : oxydes de carbone, oxydes de l'azote.

**Possibilité de réactions dangereuses :** Ne mélangez pas à d'autres produits chimiques.

## Section 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

### EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË

#### Analyse des ingrédients

| Ingrédient   | DL50 (orale)    | CL50                  |
|--|-----------------|-----------------------|
| Formaldéhyde, oligomériques produits de réaction avec du phénol et triéthylentetramine | Pas disponible. | Pas disponible.       |
| Tétraéthylènepentamine   | 3990 mg/kg, rat | Pas disponible.       |
| Phénol   | 317 mg/kg, rat  | 316 mg/m <sup>3</sup> |

**Yeux :** Provoque des brûlures. Brûlures sévères dans les yeux.

**Peau :** Nocif par contact avec la peau. Provoque des brûlures. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau. Rougeur. Douleur. Cloques. Brûlures sévères dans la peau.

**Ingestion :** Provoque des brûlures. Nocif en cas d'ingestion. Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée ou des vomissements. Douleurs stomacales. Sensation de brûlure. Choc ou collapse. Peut provoquer des brûlures à la bouche, la gorge et l'œsophage.

**Inhalation :** Peut irriter les voies respiratoires.

### EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE

**Organes cibles :** Pas disponible.

**Effets chroniques :** Dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Cancérogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Restech Hardener

## Ingrédient

## Produits chimiques listés comme étant cancérogènes ou potentiellement cancérogènes. \*

Formaldéhyde, oligomériques produits de réaction  
avec du phénol et triéthylènetetramine  
Tétraéthylènepentamine  
Phénol

Non listé.

Non listé.

Non listé.

\* Voir la section 15 pour plus d'information.

**Mutagénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets sur la reproduction :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

### Effets développementaux :

**Tératogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Embriotoxicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation des voies respiratoires :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation de peau :** Dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Matières toxicologiquement synergiques :** Pas disponible.

## Section 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

**Effets écotoxicologiques :** Nocif pour les organismes aquatiques.

**Persistance et dégradabilité :** Pas disponible.

**Bioaccumulation / accumulation :** Pas disponible.

**Mobilité dans l'environnement :** Pas disponible.

## Section 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### Instructions relatives à l'élimination des résidus :

Ces matériaux doivent être éliminés dans le respect de toutes niveau local, régional, provincial et de la réglementation fédéral.

## Section 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

### Appellation réglementaire en vertu du TMD

Amines, Liquides, Corrosives, n.s.a. (Éthylène amines); Classe 8; UN2735; PG III

## Section 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Fédéraux

**Canadien :** Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

### Inventaires du monde

#### Ingrédient

Formaldéhyde, oligomériques produits de réaction avec du phénol et  
triéthylènetetramine  
Tétraéthylènepentamine  
Phénol

#### Canada LIS/LES

DSL

DSL

DSL

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Restech Hardener

## HMIS - Système d'identification des matières dangereuses

Santé - 3

Inflammabilité - 1

Risque Physique - 0

## NFPA - Association nationale de protection contre l'incendie:

Santé - 3

Inflammabilité - 1

Réactivité - 0

Estimation de risque : 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

## Classification du SIMDUT :

Catégorie D2B - Toxicité chronique

Catégorie D2B - Sensibilisation de la peau

Catégorie E - Matières corrosives

## Symboles de SIMDUT :



## AGENCE DE SOURCE DES CLASSIFICATIONS CANCÉRIGÈNES :

**OSHA (O)** Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle.

**ACGIH (G)** Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux.

A1 - Confirmé étant carcinogène à l'homme

A2 - Prémsumé carcinogène à l'homme

A3 - Carcinogène animal

A4 - Non qualifiable comme carcinogène à l'homme

A5 - Non prémsumé carcinogène à l'homme.

**IARC (I)** Centre International de Recherche sur le Cancer.

1 - L'agent (mélange) est carcinogène à l'homme

2A - L'agent (mélange) est probablement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible et une évidence qu'il est carcinogène chez les animaux est aussi reconnue.

2B - L'agent (mélange) est possiblement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible du fait qu'il n'y a pas d'évidence suffisante qu'il est carcinogène chez les animaux d'expérimentation.

3 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est pas classifiable du point de vue s'il est carcinogène chez l'homme.

4 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est probablement pas carcinogène à l'homme.

**NTP (N)** Programme de toxicologie national.

1 - Connu être carcinogène.

2 - Anticipation raisonnable d'être carcinogène.

## Section 16 : AUTRES INFORMATIONS

### Clause d'exonération de responsabilité :

L'information contenue dans ce document s'applique à ce matériel spécifique comme fourni. Il ne peut pas être valide pour ce matériel si elle est employée en combinaison avec n'importe quels autres matériaux. Il est la responsabilité de l'utilisateur de se satisfaire quant à la convenance et perfection de cette information pour le propre usage particulier de l'utilisateur.

**Date d'échéance :** Mai 16, 2011

**Numéro de version :** 1.0

**Préparé par :** Nexreg Compliance Inc.

Phone: (519) 488-5126

www.nexreg.com